

# PIYERI

## ka letere flanan min sebe

### Kitabu faamucogo

Yesu ta ciraden Piyeri le ka nin letere sebe, k'a to kaso ra Rōmu; a fagawagati tun surunyara ka ban. Piyeri hakiri tun b'a ra ko Yesu yere tun konna ka ale ta fagako fɔ (1.14; Yuhana 21.18–19).

Nin letere sebera lanabagaw bɛɛ le kosɔn (1.1). Karamɔgɔ minw tun bɛ mɔgɔw lafiri ni o ta karan ye, ka mɔgɔw bla jurumunw na, Piyeri b'a fe lanabagaw ye o yere kɔrɔsi o karamɔgɔw ra (2.1–22). Lanabaga ka kan ka to Ala ta kuma le kan, i n'a fɔ Yesu ta ciradenw tun ka o karan cogo min na, sabu olugu le ka Yesu ye o ja ra, k'a ta kumaw lamɛn (1.3–21).

Dɔw tun bɛ mɔgɔw karan k'a fɔ ko Yesu tena na tuun. Piyeri bɛ o mɔgɔw jaraki, k'a fɔ ko ni Ala ta lon sera, ko a tun ka fɛn o fɛn fɔ, o bɛɛ bɛ kɛ ka dafa. Nka Ala bɛ muɓu mɔgɔw kɔrɔ, k'a to o ye nimisa ka sɔn Ala ma, sabu a t'a fe mɔgɔ si ye halaki. Matigi ta lon, o ye Yesu nalon ye, ani kiti lon. O kosɔn Piyeri bɛ lanabagaw ladi, ko o ye saninya, ka o lon makɔnɔ, ka tɔrɔw muɓu, ka o tagamacogo teren; o bɛna Yesu nawagati lateliya.

### Kitabu kɔnɔkow

Piyeri ta fori (1.1–2)

Ala ka lanabaga wele baara min kama (1.3–21)

Karamɔgɔ faninyafɔbagaw ta karan (2)

Minw bɛ Yesu nako sɔsɔ (3)

### Piyeri ta fori

**1** <sup>1</sup> Ne Simɔn Piyeri, ne min ye Yesu Kirisita ta baarden ye, ani a ta ciraden\*, ne bɛ nin sebe ci aw ma, aw minw ka lanaya sɔrɔ; o lanaya ni anw ta lanaya bɛɛ sɔngɔ ye kelen ye. Aw ka o sɔrɔ an ta Ala ani an Kisibaga\* Yesu Kirisita ta terenninya sababu ra. <sup>2</sup> Ala ye nɛɛma ni hera kɛ aw ye k'a caya kosebɛ, Ala ni an Matigi Yesu ta lɔnniya sababu ra.

### Ala ka lanabagaw wele baara min kama

(Tite 2.11–14; Filipikaw 1.9–11; 3.8–14)

<sup>3</sup> Fɛn o fɛn bɛ se k'a to an ye janamanya Alapasiran na, Ala ta sebgaya ka o bɛɛ di an ma; min ka an wele a ta nɔrɔ ni a ta jumanya sababu ra, a k'a to an ye o lɔn. <sup>4</sup> O le sababu ra Ala tun ka fɛnɓumanbaw, ani fɛn nafaman minw layiri ta an ye, a ka o di an ma, janko o sababu ra an cogo ye bɛn ni Ala sago ye, ka bɔsi ka bɔ dunuɓa negejuguw boro, o minw bɛ cɛnri lase mɔgɔw ma.

<sup>5</sup> O le kosɔn aw ye jija ka kɔɓuman fara aw ta lanaya kan, ka Ala lɔnniya fara kɔɓuman kan, <sup>6</sup> ka yereminari fara Ala lɔnniya kan, ka muɓuri fara yereminari kan, ka Alapasiran fara muɓuri kan, <sup>7</sup> ka balemaya fara Alapasiran kan, ka kanuya fara balemaya kan. <sup>8</sup> Ni aw kɔni ka o fɛnw sɔrɔ k'a caya, o sababu ra aw tena kɛ nacintanw ye, walama nafantanw an Matigi Yesu Kirisita ta lɔnniya ra. <sup>9</sup> Nka ni o fɛnw kɔni tɛ mɔgɔ min fɛ, o tigi fiyennin lo, a tɛ yeri kɛ yɔrɔjan; Ala k'a saninya ka bɔ a ta jurumunkɔrɔw ra cogo min na, a jinana o kɔ.

<sup>10</sup> O le kosɔn, ne balemaw, aw ye jija janko Ala ka aw wele, ani a ka aw janawoloma min kama, aw ye to o kan. Ni o kera, aw tena bɛn fiyewu. <sup>11</sup> O cogo ra Ala bɛna an Matigi ni an Kisibaga\* Yesu Kirisita ta Masaya\* banbari donda bɛɛ dayele aw ye.

<sup>12</sup> O kosɔn ne bɛna to ka aw hakiri jigi nin kow ra, hali ni aw k'a lɔn ka kɔrɔ; aw karanna can min na, aw nɔrɔnin bɛ o ra fana. <sup>13</sup> Ne bɛ miiri ko a bennin lo ko ne ye nin kow fɔ aw ye ka to ka aw lasɔmi, fɔ ka taga ne bɔ nin dunuɓa ra yan, <sup>14</sup> Sabu ne ta dunupalatige tɔ man jan tuun, i n'a fɔ an Matigi Yesu Kirisita tun k'a yira ne ra cogo min na. <sup>15</sup> O le kosɔn ne bɛna jija, janko hali ne sanin kɔ, aw hakiri ye to nin kow ra tuma bɛɛ.

### Min fɔra Yesu Kirisita ta nɔrɔ ko ra

<sup>16</sup> A tɛ i n'a fɔ an ka talen dɔw le labɛn an yere ta miiriya ra ka aw karan an Matigi Yesu Kirisita ta sebgaya ni a ta nako ra. An yere ja le ka Matigi ni a ta bonyaba ye. <sup>17</sup> Sabu a ka bonya ni nɔrɔ sɔrɔ Fa Ala fɛ lon min na, o kera an ja na. O wagati ra nin kumakan bɔra nɔrɔ ni bonyaba tigi fɛ k'a fɔ a ye ko: «Nin le ye ne Dence kanunin ye, min ko ka di ne ye haali.» <sup>18</sup> O kumakan min bɔra sankolo ra, anw yere ka o men; o wagati ra an tun bɛ ni a ye kuru saninman kan.

<sup>19</sup> O kosɔn, ciraw ka min fɔ, an lara a ra kosebɛ ko o ye can ye; ni aw fana bɛ aw janto o kuma ra, o ka ji kosebɛ. O kuma bɛna aw jusukun gbɛya i ko fitina bɛ yeelen bɔ dibi ra cogo min na fɔ ka taga dugugbɛda se; o tuma sɔgɔmada lolo bɛna bɔ ka manamana aw jusukun na. <sup>20</sup> Nka aw ka kan ka kɔn k'a lɔn fɔlɔ ko cirayakuma minw bɛ Kitabu kɔnɔ, mɔgɔ si tɛ se ka o si kɔrɔ gbɛya k'a fɔ ni a yere ta hakiritigiya ye; <sup>21</sup> sabu

Ala ta cira si m'a latige ka ciraya ke ka kapa ni adamaden yere sago ye, nka mɔgɔw ka Ala ta kumaw fɔ ka kapa ni Nin Saninman\* ta baraka le ye.

### Karamɔgɔ faninyafɔbagaw

(Zude 3–16; Timote flanan 3.1–9)

**2**<sup>1</sup> Ayiwa, cira faninyafɔbaga dɔw tun wurira Ala ta mɔgɔw ce ra cogo min na, o cogo ra karamɔgɔ faninyafɔbaga dɔw fana bena wuri aw ce ra. O bena dogo ka don aw ce ra ni faninya karan dɔw ye, minw be mɔgɔ halaki. Matigi min ka o kunmabɔ, o bena ban o ra; o bena halakiri lase o yere ma jooa. <sup>2</sup> Mɔgɔ caman bena tugu o kɔ ka o ta ko saninyabariw jɔgɔn ke; olugu ta tagamacogo kosɔn, mɔgɔw bena Ala ta can sira mafiyenya. <sup>3</sup> O karamɔgɔ faninyafɔbagaw bena ta wari nata fe ka aw nege ka aw borofen sɔrɔ ni mɔgɔlafirikumaw ye. Nka kiti min benna o mɔgɔw kan kabini wagatijan, o kiti tena fɔn o kɔ; o ta halakiri fana tena taga ka o to.

<sup>4</sup> Ne be o fɔ, sabu hali meleke minw ka jurumun ke fɔlɔfɔlɔ, Ala ma olugu to yi; a ka o firi jahanama dibi ra, ka o mara yi fɔ ka taga se kiti lon ma. <sup>5</sup> Mɔgɔ minw ka kojugu ke Nuho ta tere ra, Ala ma olugu fana to yi. A ka Nuho le kisi ni mɔgɔ wolonfla were, sabu ale le tun be terenninya sira yirara mɔgɔw ra; Ala ka sanjiba lajigi ka mɔgɔjuguw be halaki.

<sup>6</sup> Sodɔmu ni Gomɔri dugumɔgɔw ta kojugu kosɔn, Ala ta kiti sera o ma, ka o jeni ka o ban pewu, fɔ ka o ke buguri ye. O kera tagamasien le ye k'a yira Alapasiranbari nataw ra. <sup>7</sup> Nka Lutu min tun ye mɔgɔɔuman ye o ce ra, a ka ale kisi. O mɔgɔkolonw ta jatɔyajugu tun ka a jusu kasi fɔ ka teme. <sup>8</sup> Sabu ale min tun ye mɔgɔɔuman ye, ale tun be min ye, ani a tun be min men k'a to o mɔgɔw ce ra kɔni, o kojuguw tun be a jusukun tɔrɔ lon o lon.

<sup>9</sup> Ayiwa, o be b'a yira an na ko Ala be se ka a pasiranbagaw bɔsi ka bɔ tɔrɔ ra, ka mɔgɔ terenbariw mara janko ka o ta kojuguw hake bɔ o ra kitilon na. <sup>10</sup> Nka minw be tugu o yere negerakow kɔ, ka ko saninyabariw ke, ani ka Ala ta kuntigiya mafiyenya, olugu ta kiti le belen bena juguya.

O mɔgɔw be o yere bonya, ka dabayakumaw fɔ; o te siran ka hali Ala ta danfen nɔrɔmanw neni. <sup>11</sup> K'a sɔrɔ hali meleke minw ta fanga ni o ta sebgaya ka bon ni o mɔgɔw ta ye, olugu te sɔn ka o danfen nɔrɔmanw neni Matigi ja kɔrɔ. <sup>12</sup> Nka o mɔgɔw kɔni be i ko kongosogo hakirintanw, minw danna minari ni fagari kama; o ma fen minw lɔn, o be o le mafiyenya. O yere ta kojugu le bena o halaki. <sup>13</sup> O ka kojugu minw ke, o kojugu jɔgɔn le bena ke ka o sara. O be o yere bla marobariyakow ra hali teregan fe. O be ye mɔgɔ saninyabariw ye, ani mɔgɔ nɔgɔninw. Ka o to o nanbarakow ra, o belen be taga fara aw kan aw ta panagbew ra ka maroya bla aw ra. <sup>14</sup> O ta fenfleta be ye musow le ye, janko ka jeneya ke; o fana te wasa jurumun na ka ye. Mɔgɔ minw ma Alasira ko faamu kosebe, o be olugu nege ka o lafiri. Ka wari sɔrɔ nanbara ra, o ye o derinanko ye. Dangadenw lo. <sup>15</sup> O ka sira terennin bla, ka o yere lafiri, ka Bosɔri dence Balamu ta sira le ta; sabu Balamu sɔnna ka baarajugu ke, ka o sara mina. <sup>16</sup> Nka Ala k'a mafiyenya a ta terenbariya kosɔn. Fali min ma deri ka kuma, o ka mɔgɔkan fɔ Balamu ye, ka cira Balamu bɔ a ta hakirintanya sira kan<sup>a</sup>.

<sup>17</sup> Ayiwa, o karamɔgɔ faninyafɔbagaw be i ko bunun janin; o be i ko sanfɔrɔ be sankaba min ce ka taga ni a ye. Dibi finmanba le be o makɔnɔna. <sup>18</sup> O be kumababaw ani kumakunntanw fɔ. Mɔgɔ minw bɔsira ka bɔ mɔgɔjuguw boro kura ye, o be olugu lafiri ni o ta kewalejuguw ye ka kapa ni o yere ta negejuguw ye. <sup>19</sup> O b'a fɔ ko olugu le bena o mɔgɔw bɔ jɔnya ra; k'a sɔrɔ hali bi olugu yere be jɔnya ra, halakiri sira kan; sabu ni i ma se ka i yere bɔsi ka bɔ ko min na, i kera o ko ta jɔn ye.

<sup>20</sup> Can ra, o mɔgɔ minw tun ka an Kisibaga\* Matigi Yesu Kirisita lɔn, ka o yere sen bɔ dunuɔa ta fen saninyabariw na, ni olugu belen nana sekɔ ka don o kow ra ka to o ra, olugu laban bena min ke o be juguya ka teme o cogofɔlɔ ta wagati ta kan. <sup>21</sup> Ni o yere tun ma terenninya sira lɔn, o belen tun ka fisa o ma, sani k'a to o ye a lɔn, ka sɔrɔ ka ban o cifɔnin saninman ma, o cifɔnin min tun dira o ma. <sup>22</sup> Nin zana kera can ye o mɔgɔw ta fan fe, ko: «Wuru sekɔra ka taga a yere ta fɔnɔ nɔ fe<sup>b</sup>», ani fana ko: «Le konin sekɔra ka taga a yere maraga bɔgɔ ra tuun».

### Matigi Yesu nawagati tagamasienw

(Matiyu 24.37–38; Tesalonikikaw flanan 1.7–10; Zude 17–23)

**3**<sup>1</sup> Ne balema kanuninw, ne be ne ta sebe flanan le cira aw ma nin ye ka ban. O sebe fla be kɔnɔ, ne be aw karan ka aw lasɔmi, janko aw ye hakiri sɔrɔ. <sup>2</sup> Ala ta cira saninmanw ka kuma minw fɔ fɔlɔfɔlɔ, ani aw ta ciradenw ka an Matigi ni an Kisibaga\* ka kuma min lase aw ma, ne b'a fe ko aw ye aw hakiri to o ra.

<sup>3</sup> Aw ka kan ka min lɔn fɔlɔ, o ye ko dunuɔa labanwagati ra, kumakolonfɔbaga dɔw bena wuri ka aw lɔgɔbɔ; o mɔgɔw bena tagama ka kapa ni o yere negerakow le ye. <sup>4</sup> O bena a fɔ ko: «Yesu m'a fɔ ko a be na wa? Ayiwa, a be min? Kabini an bemaw sara, dunuɔa danna cogo min na, a be o cogo kelen le ra hali bi.»

<sup>5</sup> Ayiwa, o mɔgɔw be tugu le ka pina, ko fɔlɔfɔlɔ Ala ta Kuma le baraka ra sankolo danna; ko dugukolo fana bɔra ji le ra, ko a danna ji le sababu ra. <sup>6</sup> Ayiwa, o sababu kelen le k'a to jiba ka o wagati ta dunuɔa ni a

<sup>a</sup>2.16 Balamu ta ko: aw ye nin yɔrɔ fle: Jateri 22.4–35.

<sup>b</sup>2.22 Nin kuma fɔra Zanaw 26.11.

kɔnɔfenw bɛɛ datugu. <sup>7</sup> Nka o kuma kelen le sababu ra sankolo ni dugukolo maranin bɛ sisan tasuma kama, ka kitilon makɔnɔ, ani mɔgɔjuguw halakilon.

<sup>8</sup> Nka ne balema kanuninw, fɛn kelen bɛ yi, aw man kan ka pɪna o kɔ: Ala ɲa kɔrɔ, tere kelen bɛ i ko san waga kelen, san waga kelen fana bɛ i ko tere kelen<sup>c</sup>. <sup>9</sup> Matigi tɛ mɛɛn k'a ta layiri tanin dafa, i ko dɔw b'a miiri cogo min na. A bɛ mɔɲuna an kɔrɔ le, sabu a t'a fɛ an si ye halaki, nka a b'a fɛ an bɛɛ ye lɔ an ta jurumun na, ka nimisa.

<sup>10</sup> Matigi nalon bɛna bara mɔgɔw ra i ko son bɛ bara mɔgɔ ra cogo min na. O lon na, kɔni, sankolo bɛna tunu, k'a kɛ mankanba ye, sankolokɔnɔfenw bɛna jɛni fɔ ka yeele. Dugukolo ni a kanfenw bɛɛ bɛna jɛni ka ban.

<sup>11</sup> Ayiwa, ni o fɛnw bɛɛ bɛna tunu, o tuma aw ka kan ka aw tagamacogo saninya le, ka dɔ fara aw ta Alaɲasiran kan, <sup>12</sup> ka Matigi nalon makɔnɔ, ani k'a nalon lateliya. O lon na, sankolokɔnɔfenw bɛɛ bɛna jɛni ka ban; tasuma bɛna dunuɲakɔnɔfenw bɛɛ yeele. <sup>13</sup> Nka ka kɔɲa ni Ala ta layiri ye, an bɛ sankolokura ni dugukolokura le makɔnɔna; terenninya bɛna kɛ o ɲɔrɔ le ra.

### Lanabagaw ka kan ka jija

<sup>14</sup> O kosɔn, ne balema kanuninw, sani o kow wagati ye se, aw ye jija, janko ni Yesu nana, a ye na aw saninyanin sɔrɔ, k'a ye ko jarakiyɔrɔ tɛ aw ra, ani hera ye kɛ aw ni Ala cɛ. <sup>15</sup> Aw ye aw hakiri to a ra ko an Matigi ta mɔɲuri kun ye aw ta kisiri le ye. An balemace kanunin Pɔli fana ka o le fɔ aw ye a ta sɛbɛ kɔnɔ, ka kɔɲa ni a ta hakiritigiya ye, Ala ka hakiritigiya min di a ma. <sup>16</sup> A bɛ o le kɛ a ta lɛtɛrɛw bɛɛ ra; a bɛ o kumaw le fɔ. A ta lɛtɛrɛw dɔw kɔnɔkuma faamu ka gbɛlɛn. O kosɔn kolɔnbari dɔw, ani mɔgɔ karanbari dɔw bɛ o kumaw kɔrɔ yeɛma, i n'a fɔ o bɛ Ala ta Kuma tɔw bɛɛ kɔrɔ yeɛma cogo min na; o laban ye o yɛrɛ ta halakiri le ye.

<sup>17</sup> Ne balema kanuninw, ne kɔni ka aw lasɔmi. Aw ye aw yɛrɛ kɔrɔsi. Aw kana a to mɔgɔjuguw ye aw lafiri ka aw bɔ aw lɔɲɔrɔ na. <sup>18</sup> Aw ye jija ka aw baraka bonya, ani ka aw ta lɔnniya caya an Matigi ni an Kisibaga\* Yesu Kirisita ta nɛɛma ra. Nɔrɔ ye la ale le kan sisan, ani wagati bɛɛ, ani tuma bɛɛ. Amina.

<sup>c</sup>3.8 Nin kuma fɔra Zaburu 90.4.